

Когнитивные аспекты интерпретации знаний о мире посредством цветообозначений

Базарбаева Альбина Мингалиевна
Babai77700@list.ru

Доктор филологических наук (DSc), доцент
Узбекский государственный университет мировых языков

Аннотация. В статье рассматривается проблема когнитивно-дискурсивный подход к изучению цветообозначений рассматривает слова, описывающие цвета, не как простые метки, а как сложные конструкции, формирующиеся на пересечении когнитивных процессов и дискурсивных практик. Этот подход подчеркивает, что наименования цветов отражают не только физические свойства оттенков, но и то, как носители языка воспринимают, классифицируют и интерпретируют цвет в рамках своей культуры и коммуникации. Концепт "цвета" выделяется в человеческом сознании двояко. Во-первых, цвет воспринимается как существенный, психологически значимый признак объектов окружающего мира, позволяющий различать их, особенно когда другие характеристики схожи. Во-вторых, цвет может придавать психологическую значимость отдельным деталям объекта, которые выделяются на общем фоне благодаря своей окраске, привлекая к себе внимание. Кроме того, изменчивость цвета объектов в динамичном мире постоянно находится в фокусе человеческого внимания.

Ключевые слова: когнитивно-дискурсивный подход, когнитивные процессы, интерпретация, концепт, лингвистика.

Olam haqidagi bilimlarni interpretatsiya qilishning kognitiv jihatlarini rang denotatsiyalari orqali

Bazarbayeva Albina Mingaliyevna
Babai77700@list.ru

Filologiya fanlari doktori (DSc), dotsent
O'zbekiston davlat jahon tillari universiteti

Аннотация. Мақоллада rang belgilarini o'rganishda kognitiv-diskursiv yondashuv muammosi ranglarni tavsiflovchi so'zlarni oddiy yorliqlar sifatida emas, balki kognitiv jarayonlar va diskursiv amaliyotlar chorrahasida hosil bo'lgan murakkab konstruktsiyalar sifatida ko'rib chiqadi. Ushbu yondashuv rang nomlari nafaqat ranglarning fizik xususiyatlarini, balki ma'ruzachilarning o'z madaniyati va muloqotida rangni qanday qabul qilishi, tasniflashi va talqin qilishini ham aks ettiradi. 'Ranglar' tushunchasi inson ongida ikki jihatdan ajralib turadi. Birinchidan, rang atrofda dunyo ob'ektlarining muhim, psixologik ahamiyatga ega xususiyati sifatida qabul qilinadi, ularni ajratishga imkon beradi, ayniqsa boshqa xususiyatlar o'xshash bo'lsa. Ikkinchidan, rang ob'ektning alohida tafsilotlariga psixologik ahamiyat berishi mumkin, ular ranglanishi tufayli umumiy fonda ajralib turadi, o'ziga e'tiborni tortadi. Bundan tashqari, dinamik dunyoda ob'ektlar rangining o'zgaruvchanligi doimo inson diqqat markazida bo'ladi.

Калит со'злар: kognitiv-diskursiv yondashuv, kognitiv jarayonlar, talqin, tushuncha, tilshunoslik.

Cognitive aspects of interpreting knowledge about the world through colour denotations

Bazarbaeva Albina Mingaliyevna
Babai77700@list.ru

*Doctor of Sciences in Philology, associate professor
Uzbekistan State World Languages University*

Annotation. *The article considers the problem of cognitive-discursive approach to the study of colour denotations considers words describing colours not as simple labels, but as complex constructions formed at the intersection of cognitive processes and discursive practices. This approach emphasises that colour names reflect not only the physical properties of hues, but also how speakers perceive, classify and interpret colour within their culture and communication. The concept of 'colours' is distinguished in human consciousness in two ways. Firstly, colour is perceived as an essential, psychologically significant feature of the objects of the surrounding world, allowing to distinguish them, especially when other characteristics are similar. Secondly, colour can give psychological significance to separate details of an object, which stand out against the general background due to their colouring, attracting attention to themselves. In addition, the variability of the colour of objects in a dynamic world is constantly in the focus of human attention.*

Keywords: *cognitive-discursive approach, cognitive processes, interpretation, concept, linguistics.*

Анализ когнитивных особенностей цветономинирующей лексики требует многогранных методов и учёта разнообразных факторов, чтобы полноценно понять, как цвета влияют на когнитивные процессы и восприятие мира. Согласно когнитивному исследованию, язык рассматривается как универсальный когнитивный инструмент, представляющий собой систему символов, служащих для представления (кодирования) и трансформации информации. Эта система существует как внешний и внутренний объект для субъекта. Она формируется независимо от индивида и затем усваивается им в процессе его развития. Такая двойственность языка выделяет его среди других аспектов когнитивной активности (Croft, Cruse, 2004).

Исследования в указанной области предоставляют ключевые инсайты в осознание человеческой когнитивной деятельности в целом, особенно в механизмах категоризации и концептуализации (Deane, 1996).

Когнитивная наука подтверждает тесную связь между языком и человеческим восприятием, что проявляется в организации внешней информации на основании принципа ориентации на человека. В связи с этим когнитивный метод к анализу цветообозначений направлен на выявление особенностей языкового восприятия цвета.

Категоризация как ключевая роль отражения действительности

При исследовании цветowych прилагательных важно учитывать, что физиологические процессы цветового восприятия играют значительную, но не единственную роль в представлении о цвете. Процесс классификации цвета признаётся гибким и подверженным воздействию когнитивных аспектов. В связи с этим, в научных исследованиях стоит уделить внимание механизмам, объединяющим внешние явления с внутренними представлениями человека.

Категоризация считается центральным в когнитивной лингвистике “изучение процессов категоризации чрезвычайно важно для понимания того, как мы мыслим и взаимодействуем. Перемещаясь в физическом мире, мы неосознанно категоризируем людей, животных и физические объекты” (Lakoff, 1987).

Существенным аспектом оказывается формирование категорий в результате взаимодействия с окружающим миром. Взаимодействие осуществляется через физическое тело человека, что подчёркивает, что основой для формирования категорий становится физический опыт.

Дж. Лакофф описывает подход как “эмпирический реализм”. Согласно данной концепции, концептуальная система человека ограничена его способностями восприятия, физического и социального взаимодействия. Абстрактное мышление и

воображение, хотя и не всегда прямо связаны с физическим опытом, играют роль через механизмы, такие как метафора, метонимия и аналогия. В частности, понятие “времени” абстрактно воспринимается метафорически как движение (Lakoff, 1990).

Для эмпирических наук требуется семантизация терминов, определяемая как выявление значения, процесс и результат сообщения о значении слова при актуализации, в котором, употребление языковой единицы в заданном контексте, остаётся необходимым сведением о содержательной стороне языковой единицы.

В силу этого, способ, при помощи которого человек структурирует окружающий мир, связан с его физическим строением и влиянием его мышления, поскольку он ориентируется на свойства собственного тела для понимания характеристик внешнего мира. В результате, принципы применяемые человеком для организации окружающей среды, базируются на восприятии себя как образца для структурирования связей и отношений.

Когнитивные свойства базовых цветообозначений

Когда речь идет о категоризации, важно обратить внимание на рассуждение, предложенное Элеонорой Рош, вызывающее традиционные теории. Согласно методу, категории не выделяются на основе общих внутренних признаков, присущих их членам, что представляет собой вызов традиционному подходу.

Э. Рош аналогично Л. Витгенштейну, утверждает, что характеристики, определяющие концепцию, не обязательно присущи всем членам группы, но они имеют сходство по общему типу. Прототип представляет собой представителя известной категории, наиболее схожий с остальными членами этой категории и имеет наименьшее количество общих черт с представителями других категорий. Определение принадлежности объекта или идеи к определённой категории происходит путём сравнения с прототипом категории, служащим эталоном или ориентиром (Rosch, 1975).

Элементы на базовом уровне обладают двумя ключевыми когнитивными характеристиками: “закреплённостью” – устойчивостью в восприятии и использовании, и “выделенностью” – высокой заметностью и значимостью для пользователей языка (Geeraerts, Cuyskens, 2007).

Чаще всего, когда требуется указать точное понятие, это не становится объектом сознательного рассмотрения, и активация множества связанных концептов не требует значительных умственных усилий. Обусловлено тем, что хорошо известные концепты тесно укоренились в нашей памяти, и их активация происходит автоматически.

Понятие “COLOUR” представляет собой концепт, обладающий двумя формами выделенности. При восприятии и анализе разнообразия окружающего мира человек выделяет цвет как важный психологически значимый атрибут объектов. Одной из основных функций этого выделения занимает место, необходимость различения объектов на основе их цветовых характеристик, чтобы отличить их от сходных объектов (Прохорова, 2006). Встречаются ситуации, когда особенная деталь объекта, выделяющаяся своим характерным цветом на фоне остальной части, приобретает психологическую значимость. Выделение детали обусловлено способностью человека сосредотачивать внимание на обусловленном участке объекта. Динамический характер окружающего мира проявляется через изменения, происходящие с объектами в течение их существования, включая изменения их цветовой характеристики, что вызывает постоянный и основной интерес человека. Согласно теории распространяющейся активации, активация распространяется на целую сеть концептов, связанных с данным объектом, и выбирается наиболее релевантный (активный) элемент из данной сети (Langacker, 1991).

Значимость в семасиологии зависит от того, насколько слово соответствует основному значению. В ономасиологии значимость предполагает выбор слова для обозначения объекта на основе наиболее устойчивого значения.

Цветообозначения как составные категории

Хотя теория прототипов играет важную роль в исследовании процесса категоризации, она, вероятно не служит полным объяснением сути категории.

Прототипные эффекты не вполне точно отражают структуру категорий, и утверждение, что категории принимают форму прототипов, представляется упрощённым, учитывая, что многие категории предполагают собой сложные образования.

Разнообразие цветовых категорий обусловлено взаимодействием объективных характеристик материального мира, биологических особенностей человека, его когнитивного аппарата и культурных влияний. “Вербализованный цвет – это сложное, многомерное образование, отражающее закономерности категоризации цвета в сознании человека” (Гатауллина, 2006).

Человеческое знание и процессы познания представляют собой комплексный и многослойный феномен, который невозможно полностью охватить в рамках отдельной науки. Вместо этого, исследование человеческого знания и познания часто включает в себя взаимодействие и совместное рассмотрение различных дисциплин, таких как философия, психология, логика, нейронаука, культурная антропология, медицина и лингвистика.

В ответ на это возникла когнитивная наука, объединяющая усилия специалистов из разных областей знания. Сущность науки заключается в изучении знания о мире, с акцентом на решении разнообразных проблем, связанных с приобретением, обработкой, хранением, извлечением и использованием информации (Кубрякова, 1997). В когнитивной науке основное внимание уделяется изучению когниции как способности человека воспринимать, осмысливать, запоминать и использовать знания. Наука рассматривает и результаты этой способности, т.е. непосредственно сами знания и представления об окружающем мире. Для реализации способности, человек использует определённые структуры и механизмы, позволяющие ему накапливать информацию о действительности (Демьянков, 1994).

При исследовании когнитивных процессов следует обратить внимание на когнитивную лингвистику, поскольку язык обеспечивает наиболее явный и естественный доступ к когнитивным процессам и механизмам. Именно через язык мы получаем знания о структурах сознания и можем дать краткое описание каждой из этих наук на естественном языке (Кубрякова, 2010).

Когнитивно-дискурсивная теория в исследовании цветообозначений предполагает комплексный анализ языковых единиц, связанных с описанием цвета, через объединение когнитивных и дискурсивных аспектов. В основе данного анализа лежит представление о том, что цветономинирующие языковые единицы и концепции в языке являются не просто описаниями оттенков, но аналогично, отражают специфическое восприятие, категоризацию и интерпретацию цвета в различных культурно-языковых контекстах.

Один из центральных аспектов когнитивно-дискурсивного исследования заключается в исследовании роли когнитивных механизмов в формировании языковых представлений о цвете. При этом учитывается, что восприятие и интерпретация цвета являются культурно и языковыми обусловленными процессами, которые определяются не только физическими характеристиками цвета, но и ментальными представлениями, ассоциациями и категоризациями, формирующимися в процессе взаимодействия с окружающим миром и другими носителями языка.

Для анализа цветообозначений с использованием когнитивно-дискурсивного подхода необходимо учитывать не только лексические особенности цветолексики в конкретном языке, но и их связь с когнитивными концептами, метафорами, метонимиями, культурными стереотипами и дискурсивными стратегиями в рамках чётко выраженного языкового сообщества.

Когнитивно-дискурсивное изучение это теоретический фреймворк для изучения языка, основанное на представлении о том, что каждый акт языковой коммуникации отражает слияние когнитивных и дискурсивных аспектов. Указанный подход к анализу

цветообозначений в языке позволяет рассматривать цвет как социокультурное явление, манифестирующееся через язык и влияющее на смысл мира.

В рамках исследования цветообозначений с точки зрения когнитивно-дискурсивного метода, уделяется внимание следующим аспектам:

Когнитивные процессы: Изучение того, как цветообозначения отражают когнитивные процессы восприятия и ассоциации у людей. К примеру, некоторые цвета вызывают эмоциональные реакции или ассоциируются с определёнными объектами.

В культурных контекстах, где анализ того, как цветолексемы отражают значения и представления в различных культурах, при этом, какие ассоциации вызывает цвет, например, “красный” в разных культурах и как они влияют на языковое выражение.

Дискурсивные стратегии, в которых, изучение цвета используется в рамках дискурса для создания несомненных ассоциаций, эмоционального окраса или метафорических образов, где использование цветowych терминов для подчёркивания установившихся идей или для создания образов.

Семантические аспекты значения цветономинаций в контексте языка и культуры. Исследование семантических различий между цветами в разных языках и их влияние на восприятие мира.

Следовательно, когнитивно-дискурсивные принципы позволяют рассматривать цветообозначения не только как лингвистические единицы, но и как отражение культурных, когнитивных и дискурсивных процессов, влияющих на коммуникацию и восприятие мира. Когнитивно-дискурсивный подход помогает рассматривать цветообозначения как часть языковой картины мира, отражающей специфическое восприятие и интерпретацию цвета через призму когнитивных процессов, дискурсивных стратегий и культурно-языковых особенностей.

В российской лингвистике когнитивно-дискурсивный метод стал одним из основных направлений исследований, что способствовало более основательному пониманию процессов порождения и восприятия речи, взаимодействия языка и когнитивных процессов. Метод характеризуется тем, что язык рассматривается как средство осуществления когнитивной деятельности, оперирующего структурами знания как ментальными представлениями. При этом важно понимать, что языковые формы не только отражают знания, но и активно участвуют в их конструировании и модификации. Одновременно когнитивно-дискурсивный анализ уделяет большое внимание дискурсивной деятельности, представляющей собой процесс порождения и восприятия речи в различных контекстах. Исследование языка в этом подходе проводится в рамках дискурсивной практики, что позволяет понять, как человеческие знания объективируются и моделируются в языковых формах и как извлекаются из языковых форм.

На основании изложенного, когнитивно-дискурсивное познание в лингвистике объединяет изучение когнитивных процессов с анализом дискурсивной практики, что позволяет несоизмеримо полно и широко исследовать взаимодействие языка, мышления и общения (Кубрякова, 2010).

В.А. Маслова говорит о важности понимания «человека как действующего, активно воспринимающего и продуцирующего информацию, руководствующегося в своей мыслительной деятельности предписанными схемами, программами, планами и стратегиями». Основаниями могут быть представлены: 1. Язык и мышление; 2. Культурные и индивидуальные различия; 3. Семиотические процессы (Маслова, 2009).

В связи с чем, важно при изучении языка учитывать антропоцентрический фактор, помогающий лучше понять не только структуру языка, но и его роль в формировании мышления, общения и культурных практик человеческого общества.

Н.Н. Болдырев отмечает, что “человеку как познающему субъекту – носителю когниции – приписывается активная роль в формировании значений языковых единиц: человек

формирует значения, а не получает их в готовом виде, – а также активная роль в выборе языковых средств выражения для описания той или иной ситуации и в понимании мотивов этого выбора” (Болдырев, 2001).

Мы полностью согласны с мнением Н.Н. Болдырева относительно когнитивной лингвистики. Когнитивная лингвистика ставит перед собой важную задачу понять, как языковые формы отражают индивидуальное восприятие мира человеком и методы его концептуализации в языке. Изучение проблемы включает в себя рассмотрение общих принципов категоризации, механизмов обработки информации и воздействия окружающей среды на языковые процессы. Особенно важным составляет учёт познавательного опыта человека, поскольку он формирует основу для его восприятия и концептуализации мира.

В частности, исследование когнитивных механизмов, лежащих в основе метафорических и метонимических процессов, помогает понять, каким образом мы используем язык для выражения наших представлений о мире. Более того, изучение когнитивных аспектов семантики слов и конструкций позволяет понять, как мы организуем знания и представления в языковой форме. В свете изложенного, когнитивная лингвистика направлена на выявление связей между языком, мышлением и культурой, что позволяет нам лучше понять, как язык отражает и формирует наше восприятие мира и каким образом происходит взаимодействие между языковыми и когнитивными процессами (Болдырев, 2000).

Язык играет крайне важную роль в процессах восприятия, категоризации, классификации и накопления знаний. В рамках когнитивной лингвистики объектом исследования предстаёт концепт, рассматривающийся как единица знания. По определению Е.С. Кубряковой, концепты представляют собой не просто отдельные слова или выражения, а комплексные представления о мире, включающие в себя знания, представления, ассоциации и эмоциональные смыслы. Они служат основой для категоризации и классификации нашего опыта и являются основным инструментом для организации и передачи знаний из поколения в поколение. (Кубрякова, 1997).

З.Д. Попова и И.А. Стернин описывают концепт как структуру, состоящую из ядра и периферии. Ядро представляет собой чувственно-кодирующий образ с конкретными признаками, в то время как периферия включает ближние, дальние и крайние слои, представляющие когнитивные уровни от менее абстрактных к более абстрактным (Попова, Стернин 2001).

Концептуализация считается ключевым процессом в познавательной деятельности человека, согласно работам таких учёных, как Е.С. Кубряковой и Н.Н. Болдырева. Процесс представляет собой осмысление поступающей информации и приводит к формированию концептов, концептуальных структур и общей концептуальной системы в мозгу или психике человека (КСКТ, 1996; Болдырев, 2006).

Энциклопедическое знание, формирующееся в результате взаимодействия человека с окружающей действительностью, обозначается одним из ключевых аспектов когнитивной и концептуальной деятельности. Различные термины используются для обозначения этого явления у различных авторов. Термины “когнитивная область”, “концептуальная область” подчёркивают важность того, как люди организуют и интерпретируют информацию, полученную из внешнего мира. Когнитивная область описывает процессы восприятия, мышления и понимания, а концептуальная область фокусируется на структурах и схемах, используемых для организации информации в виде концепций и представлений. Оба термина, “когнитивная область” Р. Лэнекера и “концептуальная область” Дж. Лакоффа, тесно связаны, так как обозначают конкретизированное объёмное знание, приобретаемое человеком в ходе взаимодействия с окружающим миром.

Для выявления отношений между концептом и доменом, в котором он функционирует, Р. Лэнекер использует термины “профиль” и “база” (Langacker, 1991, 1999; Clauner, Croft 2006; Croft, Cruse 2004). “Профиль” описывает аспекты концепта, находящиеся на переднем плане

его представления или использования, в то время как “база” представляет собой более фоновые или контекстуальные аспекты, служащие основой для концептуального понимания. Дихотомия помогает лучше понять, как концепты связаны с обозначенными контекстами и как они выражаются в языке и мышлении.

Как результат, исследование Р. Лэнкера к анализу концептов в рамках когнитивных областей помогает раскрыть довольно-таки глубокие аспекты семантики и её связь с контекстом и культурой. Структура концепта “COLOUR” обычно включает в себя ядро или базовый уровень и периферийные элементы. Базовый уровень концепта “COLOUR” выражается через базовые названия цветов, производные лексемы, указывающие на конкретный оттенок, сложные слова и идиомы. Базовый уровень проявляется наиболее общепринятым и часто используемым в повседневной речи и мышлении.

Исходя из вышеуказанного, концепт “COLOUR” участвует в метонимических отношениях с когнитивной областью, в которую он входит как часть общего. Изучение структуры концепта “COLOUR” и его взаимодействия с когнитивной областью позволяет лучше понять, как люди воспринимают и категоризируют окружающий мир и как используются языковые средства для выражения и понимания цветовой информации.

Список использованной литературы:

1. Атаян Э.Р. (1968). Предмет и основные понятия структурального синтаксиса. *Изд-во “МИТК”*. Ереван, 279.
2. Ахманова О.С. (1957). Очерки по общей и русской лексикологии. *Учпедгиз*. М., 295.
3. Ашурова Д.У. (2012). Text Linguistics. *Tafakkur qanoti*. Т., 25-32.
4. Бабина Л.В. (2000). Вторичная репрезентация как проблема когнитивной лингвистики // Традиционные проблемы языкознания в свете новых парадигм знания: материалы круглого стола, апрель. *ТГУ им. Г.Р. Державина, ин-т Языкознания РАН*. М., 11-12.
5. Бабина Л.В. (2003). Две реальности концепта как основной фактор вторичной репрезентации // Единицы языка и их функционирование: Межвуз. сб. науч. тр. Саратов: *Изд-во «Научная книга»*, (9), 97-104.
6. Базарбаева А.М. (2019). Когнитивно-семантическая структура цветообозначений в английском, узбекском и русском языках: *Дисс. ... PhD по филол. наукам*. Ташкент, 170.